

Kiadóhivatal:
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.
Ide csimrendők
az előfizetési pénzek.
Hirdetések és nyitási
közlemények:

ELŐFIZETÉSI DIJ
Egész évre . . . 8 kor
Félévre . . . 4
Negyedévre . . . 2
Egyen szám ára: 30 all.

SOMOGYI ÚJSÁG

Szerkesztőség:
Kaposvár, Irányi D.-u. 14.
Ide küldendő a lap
szellemi részét illető minden
közlemény.

Bármentetlen küldeményt nem fogadunk el.

Kéziratokat vissza
nem adunk.

MEGYEI ÉS HELYI-ERDEKŰ VEGYES TARTALMU HETILAP

A »Kaposvári Iparoskör« hivatalos közlönye.

Megjelenik hetenkint egyszer: K E D D E N.

Felelős szerkesztő és kiadó: POÓR SÁNDOR.

Középkor 1902-ben.

Alig csillapodtak le egy kissé a kedélyek, alig kezdték felejteni azt a párbajt, melynek csöpp híjja, hogy áldozatul nem esett Pallay Lajos ügyvéd Nagyváradon s már megint halálos kimenetelű párbaj folyt le, — ezuttal Szombathelyen.

A párbajellenes mozgalom ezáltal rövid időre tápot nyer, tele fognak irni néhány hasábot, el fognak mondani néhány beszédet, sőt talán kongresszust is fognak tartani az érdekében — azután pedig visszazökken megint minden a régi kerékvágásba, vagyis inkább, az előbbi lethargiába, még csak a hamisan felfogott társadalmi kötelesség újabb esete, újabb áldozata fel nem rázza az embereket közömbösségükből.

A Stieder György és dr. Ernuszt Géza-féle eset sokban hasonlít a nagyváradi párbaj-esethez. Ott is, itt is ügyvéd állott helyet a lovagiasság terén védenéce érdekében. Ezek után az ügyvédnek nemcsak jogi, hanem ügylátszik testi védelmében is kell, hogy részesítse ügyfelét, ami annál furcsább, mert az igazságtalan ügyeket is jogi védelem illeti meg s az érvényre jutott lovagias felfogás veszélyeztetheti az ügyvédet perek elvállalásánál.

Stieder György dr. Ernuszt ügyvédet arcul ütötte; ez az eljárása minden-esetre elítélendő, bárha mérséklő szolgálat némiképpen az a körülmény, hogy dr. Ernuszt képviselője volt ifj. gróf Festetics Imrének — Stieder ellenfelének, s így az ügyvédet is ellenségének tekintette.

Vajjon nem kell-e ily körülmények közt az »öklőjog« korára visszaemlékeznünk? Izgága egyének nekik kelle-

metlen személyeket — akár orvul, akár szemtől-szembe applikált arclegyintéssel egyszerűen láb alól eltehetnek. Nem kell hozzá egyéb csak egy kis gyakorlat a lö- és vívó fegyverekkel. Az ilyen egyéneket »lovagias ügyeik« teszik kifogástalan gentlemanekké és nagyobb tekintélyt szereznek, mint azok, kik a közjóval és komoly munkával foglalkoznak és kiknek hivatala és hivatása nem juttat annyi szabad időt, hogy a minden fegyvernemű öklözés mesterségét megtanulhassák.

Ha valakit — akár jogosan, akár jogtalanul arcul ütnek, úgy az illetőnek Istenítélet alá kell magát vetni. Istenítélet tulajdonképpen nem is a helyes kifejezés, mert a középkori istenítéletek mindkét félre egytorma kinokat és megpróbáltatást szabtak, míg ma csaknem mindig az győz, aki jobban ért a fegyverek torgatásához és az ehhez szükséges gyakorlat elsajátításához kellő időt tördített.

Vegyük egy másik esetet: Valakit egy elégtételadásra képtelen, más-külömben azonban nagybecsült férfi (minő ellentmondás!) üt arcul. Az esetben, ha katonatisztet éri ez a »pech«, úgy el veszíti a rangját, ha a tettest ott a helyszínen le nem kaszabolja. A polgárnak nyugodtan zsebre kell vágni a pofont; ő ilyen drasztikus elégtételt nem vehet magának, törvény szerint; ha tehát az esetet senkisé nem látta, rendesen hallgat a dologról, más-külömben pedig bepanaszolja az illetőt — megint csak a törvény követelményeit tartjuk szem előtt — és akkor megtudja szegényen az »egész világ«.

Ebben rejlik a hiba! A törvény nem veszi eléggé oltalmába az egyesek becsületét. A tolvaj, a rabló, aki pénz-

tárczamat akarja eltulajdonítani, szigorúan megbüntetik. Nem sokkal rosszabb a rablási kísérletnél, ha valaki becsületemről akar megfosztani?

Ha a törvény a becsületrontót kemény büntetéssel — de semmiesetre államfogházzal — sújtaná, úgy meg vagyunk győződve, hogy ama bizonyos »becsületlovagok« hamarosan meghát-rálnának.

A katolikus egyház a párbajozókat és a párbajsegédeket exkommunikációval bünteti (a szombathelyi plébános megtagadta a középkori félszeg felfogás áldozatától a szertartásos elhantolást), de manapság csak igen kevesen mondanának le ezért a társadalmi előítéletekről; a »becsületlovagok« ítélete közelebb éríti az embereket, mint az egyház átká.

Még a katonatisztet is parancsok és rendeletek útján a párbajmánia megszorítására utasították.

A törvény is tiltja a párbajt, de a reá kiszabott csekély büntetéseket valósággal az emberi jogok kigunyolásának kell tekinteni.

Ha azonban a törvény nem védi meg eléggé hatásosan becsületünket, oltalmazzuk meg mi magunk, még pedig nem erőszakkal, hanem becsület-bíróságok segítségével.

Minden, még a legkisebb város is és minden kaszinó, egylet és szövetséget alakítson állandó becsületbíróságot, melynek magát alávetni mindenki kötelessége legyen.

Alakítsuk ezeket a becsületbíróságokat a tisztí becsületbíróságok mintájára vagy bármilyen rendszer szerint, az üdvös hatás nem fog elmaradni.

Az egész művelt Európában szemlátomást halad a párbajellenes mozgalom, csak nálunknem akar sehogysem előbbre

November 15-én kezdődik a
nagy karácsonyi
OCCASIO-VÁSÁR

Mélyen lezárt árak.

Többek között:

Pongó és liberty, sima és mintázott,
tiszt selyem... mtrje 70 krtól kezdve.
Taffetas és louisine, szíkos és kockás,
tiszt selyem... mtrje 80 krtól kezdve.
Mosóbársony... mtrje 50 krtól kezdve.
Minták vidékre készséggel küldetnek.

Szenásy, Hoffmann és Tsa
selyemáruházában
Budapest, IV. ker., Bécsi-utca 4. sz.

jutni. Még Ausztriában is kedvezőbbek e tekintetben a viszonyok; ott a klerikálisok, még pedig igen nagy számmal, magasabbra lobogtatják e mozgalom zászlaját, míg nálunk csak egyes esetek, egyes tragédiák után tűzik fel, hogy azután ismét — gondosan becsomagolva — sutba dobják.

Nagyváradon a Pallay-ügy után, most meg Szombathelyen indítanak mozgalmat a párbaj ellen.

Eső után köpenyeg.

Reméljük, hogy a köpenyeg annyi gyászos eset után nemcsak a tragédiát követőleg lesz kéznél; reméljük, hogy a párbajellenes mozgalom nemcsak az illető városokban, hanem országsszerte el fog terjedni, hogy egyszer el fog pusztulni ez a középkori szokás, hogy ama bizonyos »becsületlovagok« messziségének határt fogunk szabni és legjobb meggyőződéssel fogjuk mondhatni: »A felvilágosodott huszadik századnak vagyunk fiai.«

H I R E K.

— Somogyi Károly volt szinigazgatónk tehát mégis megvált tőlünk; beteljesült az általa szorongva kiejtett jóslat, hogy bucsuzunk kell. Csak azt csodáljuk, — ismerve az ő egyéniségét, — hogy éppen ő maga mondott le a kaposvári igazgató-ságról, holott csak nem régiben olvastuk egyik helyi lap hasábjain azon nyilatkozatát, hogy Kaposvártól, szülőföldjétől megválni nem fog, ahhoz minden körülmények között ragaszkodik, mégis önként mondott le akkor, midőn a város vezetősége és tanácsa valósággal obponálta magát, a telebb hatalommal szemben a semmi körülmények között sem akart megválni szeretett igazgatójától. — De hisz ez már mind elmúlt, az igazgató elpártolt tőlünk, itt hagyott bennünket; most már csak az a kérdés, ki lesz az új igazgatónk? Milyen erőkkkel rendelkező társulat jön városunkba? A felebb hatalmak, úgy látszik a pécsi szinigazgatót ajánlják városunknak. Nem szándékunk e helyütt

kifogásokat emelni Nádassy pécsi szinigazgató ellen, de annyit mindenesetre kénytelenek vagyunk városunk színházlátogató közönsége érdekében megjegyezni, hogy vigyázni kell nagyon az új igazgatónak, mert ha egyszer az első évben nem jó benyomást tesz társulata közönségünkre, akkor azt többé helyre hozni nem tudja s a közöny megtörését többé elő nem idézheti. Mindenesetre örvendetes tudomásul vesszük Nádassyak ama törekvését, hogy megnyerje színházunkat, s hogy egyesülve Péccsel egy színi kerületet alakítsanak városunk. A mint értesülünk, Nádassy a mult szerdán városunkban is járt ez ügyben, azonban teljes döntés e tárgyban még nem történt. Hogy az új igazgató-jelölt elsőrangú művészekkel igyekezik pótolni társulatát, azt eléggé bizonyítja legújabbán költött három szerződése, melylyel Felledi Boriskát, Angyal Ilkát és Hidvégi Ernőt, e három városunk méltó közönsége előtt, minden esetre ismert tehetséget szerződtette. A midőn tehát Isten hozzádot mondunk Somogyinak, egyuttal üdvözljük az új igazgató-jelöltet, annyiival is inkább, mert azon törekszik, hogy méltó közönségünk kedvelt művészeit csoportosítsa, hogy ezáltal már eleve, megnyerje annak szeretetét és fokozza a színművészet iránti érdeklődését.

— **Tolvaj vevő** Könyű szerrel akart olcsó árura szert tenni f. hó 12-én Horváth Jánosé szül. Sipos Róza, Lajosháza pusztai lakos polgárnő. A jelzett napon ugyanis heti vásár lévén Szigetvárra, beállított Kertész Miksa rőfös üzletébe s valami csekélységet vásárolni, míg a kereskedő a kiszolgálással volt elfoglalva, a jeles vevő felhasználta a szabad pillanatot s kendője alá egy vég gyolcsot dugott. Azután a vásárolt csekélységet kifizetve, távozni akart az üzletből. Ekkor azonban elébe állt Steiner Andor kereskedő segéd, aki ugyanis már előzőleg nézte az asszony manipulációját, s felszólította a jeles vevőt a lopott holmi visszaadására, mit az asszony szégyenkezve át is adott, mire egy rendőr kíséretében a járásbíróság börtönébe sétált, a hol is hiába mentgeti magát, hogy »Ne bántson engem az ur«; meg'olja kapni tette méltó jutalmát.

— **Szomorú világot** vet az a pár sor is a mai viszonyainkra, mely egy a meg'nyekben megjelenő hetilap rövid kis hírében foglaltatik. E rövidke hír szórul-

szóra a következő: Inselburg, Deutsch-Neudorf. Így nevezi a bécsi hatóság Szigetvárt meg Németújfalut a szolgabíró-sághoz intézett egyik megkeresésében. Ilyet hallva és olvasva az ember, igazán nem tudja nevéss-e a komikus máfordításon vagy bosszankodjék szon az éhes-égen és elkapartottságon, mellyel jó osztrák sgoraink a mi magyar a közös birodalom fogalmába beolvasztani törekcsenek. Mind-ezek nemzeti erőtlenségünk szomorú következményei.

— **Póru! járt csaló.** Vincze János nagydobozai lakos f. hó 12-én a szigetvári vásáron egy 50 koronát szőlő tengeri eladási cédulát talált: — Elolvassa a cédulát, gondolt egyet, hisz annak a Fuchs A. és fia czégnek mindegy akár ő neki, akár a jogos tulajdonosnak fizeti ki a kukorica vételárát, beállított tehát a vevő cözéghez s ott a talált cédulát, mint sajátját mutatta elő kifizetés végett. A mit sem sejtő cözég szó nélkül fizette ki az 50 koronát; s sors azonban még sem kedvezett a furfangos csalónak, a mint ugyanis távozni akart, az ajtóban fejveszékelve jelent meg Bálovics János katádfai lakos arra kérte az alkalmazottakat, hogy mintán 50 koronás utványát elvesztette, azt ne fizessék ki senkinek, bárki jelentkezék is vele. Természetes, hogy a falteher Vinczét csakhamar lefűlelték s hiába volt hajlandó beismerni hitvány tettéért jutalmul pár pofont elfogadni, a rendőr-ségnek adták át.

— **Vasuti baleset.** F. hó 11-én este a Budapestről 8 óra 30 perczkor induló személyvonat Budafoknál helytelen váltó állítás folytán beleszaladt az ott álló egy tehervonatba; a személyvonat gépjé és több teherkocsi megrongálódott. Ezer szerencse, hogy ember életben nem esett kár. A szerencsétlenség színhelyére Kelenföldről egy személy gép jött, 5 órai erős és gyors munka után sikerült a vonalat ismét szabaddá tenni. A vonatok csap mind pár órai késéssel érkeztek városunkba.

— **Új üzlet megnyitás.** Új, fényesen berendezett vas, szerszám és gyarmatárú kereskedés nyílt meg a napokban városunkban Fő-utca 22. szám alatt. — »Lengyel Testvérek« az új cözég tulajdonosai. — Az a nagy raktár, mely az új cözégnek a korszolyák, konyha berendezések, asztalos és lakatos szerszámokból ezen üzletben talál-

T Á R G Z A.

Zimmeg-zümmög...

Zimmeg zümmög egy legyecské
Ide bent.
Csodálatos valami ez,
Mit jelent?
Hideg szobám, befűtetlen
Itt a tél.
S ő előjön, tánczol, repdes,
Döngicsél...

Óh! tudom már miért jött a
Világba!
Felső tavasz van a hideg
Szobába.
Jéggel fűtök mégis meleg
Itt a lég.
Szívemben a szerelemnek
Lángja ég.

Komédiások.

— A »Somogyi Ujság« eredeti tárczája —
I.

A zenekar valami bájos wertűrt játszott. Néha az öltözöbe is behallatszott egy-egy akkord, a francia muzsika köny-

nyed dallamossága. Már valamennyien készen voltunk az öltözködéssel, csak a komikás öltözik fel. Hja a kávéház! A tenorista olykor kiabált, hogy így — úgy, — nem tekintik az ő hangját, hanem szíjják a cigarettét, mint a törökök. Telve volt füsttel az öltöző, pedig ott lógott a figyelmeztetés. »Tilos a dohányzás! No, de ha be is jött hébe-korba egy barátságos tűzoltó, vagy az ötög kapitány, (mindig cukkerlit hozott a színésznőknek,) már csak füstöt talált, mert a cigarették hihetetlen gyorsasággal tűntek el, hol a tükrör alá, hol a festékládába.

A sugó épen erkölcsi prédikációt kockáztatott meg, ilyenformán:

— Tessék vigyázni uraim, hallgassanak olykor rám is, ne beszéljenek csak úgy a levegőbe.

Valamelyes gorombaságot akartunk neki mondani, — pedig igaza volt, — a mikor benyitott Kemény Béla, a hősszerelmes.

— Szervusz fiuk! Bucsuzni jöttem. Délután valamen összeszólalkoztam az öreggel, fölmondunk egymásnak. Most utazom.

A hogy végignéztünk a hatalmas szép fiun, olyan sirás féle fogott el bennünket. Nagyon jó kollega volt, nem bántott ő senkit; csak egyetlen-egyszer a függönyhuzót lapította a falhoz, mivelhogy felvonásvégén előbb engedte le a kordínát.

Egyebekben olyan volt, mint a falat

kenyér. E mellett olyan színész, a ki mellett eltörpült mindenki. Fenséges termete, csudaszép organuma, tudása, klasszikus arca a legkeresettebb színészsze lett. Valódi drámai színész. Volt benne jó adag rajongás a klasszikus irókért és akárhánykor dühbe jött, ha egy vigszínházi sikert olvasott.

— **Kutyakomédia!** A színpadból cirkuszt csinálnak.

A viláért végig, nem nézett volna egy jelenkori operett vagy egy pikáns vigjátékot.

Ezekben a darabokban nem is játszott. Ilyenkor nem láttuk egész este; azt mondták, ivott.

Bucsuzunk. Az igazgató, — diplomatikus, sima, inczi-finczi emberke, — félrevonta.

— Kemény ur, ne haragudjék, de jóakarattól egyet költök a lelkére. Most igazán fényes pozíciót kapott, igérje meg nekem, hogy nem iszik többé. Lássam, én sokat elnéztem önnek, — no, ne vágjon olyan haragos szrezt, de lássa ez az átkozott színügyi bizottság szörnyen ráhezezt magára.

— Köszönöm. Megpróbálom. Ha most elbukom, finita la comedia.

Megölelt bennünket, meggyújtotta a szivarját és ment.

II.

Leán az utcán, a színészbejárónak

ható, felülmúlja minden tekintetben e szakma egyéb üzleteit. — Ajánljuk melegen olvasóink figyelmébe ezen szolid üzletet a pontos kiszolgálás, olcsó ár, s az árak kifogástalan voltánál fogva. — Próbálja meg mindenképpen bevásárlást ezen üzletben s meg fog győződni, hogy teljes megelégedésre lesz kiszolgálva.

— **Peterka József** helybeli butor-kereskedő üzletét Erzsébet-ut (Villanytelep-pek szemből) helyezte át; ezen üzlet fényesen s a kor igényeinek teljesen megfelelő módon van berendezve; ajánljuk olvasóink figyelmébe e szolid, pontos kiszolgálást nyújtó üzletet, különösen most, midőn közeledik a karácsony ünnepe, minthogy a ki értékes s hasznos ajándékot akar beszerezni, azt a legolcsóbban és legjobb kivitelben ezen üzletben szerezheti be.

— **A kaposvári Izs. nőegylet** f. hó 6-án tartott tombolával egybekötött táncestélyen a jótékony célra felüljiztek: 20 koronát: Herzfeld Imréné; 10 kor.: Berger Antalné, Budai Goldberger Gusztáv, Hirsch Adolf, Hirsch B. fiai, Alsó-domborúri Hirschler Adél, Kemény Albert és Samu, Kunfy Adolf, Lukács Armin, Steinitz Adolfné, Szabó Imre; 8 kor.: dr. Kovács József, Szarvas Lajosné; 6 kor.: dr. Berger Samu, Borovitz Adolf, Grünwald Lipót, Honig Dávid, Klein Gyula, Löbl Zsigmond, Löwenohn Gyula, öz. Steinitz Ignáczné, Weisz Henrik; 5 kor.: Babochav Kálmán, Gerő Zsigmond, Kunfy Zoltán, Weisz Márkus; 4 kor.: dr. Bók Z. Lajos, öz. Kohn Izidorné, Königsberg Viktor és Dezső, Kövesi Arminné, dr. Krámer József, Löwentritt Gyula, Nagyné Csorba Mária, Rosenberg Károly, Szántó L. Pál, dr. Szigeti Gy. Sándor, Székely Armin, Schlesinger Albert, Schlesinger József, Schön Kálmán, öz. Weisz Illéné, Wimmer Ede; 3 kor.: dr. Boskovitz Dezső, dr. Fehér Henrik, Geisler N. János, Hirschmann Mór, dr. Koamen Fülöp, dr. Polányi Lajosné, Scholcz Gyula fóm., Schvarcz Mózses fiai, Szabados Imre, ifj. Weisz Samuné; 2 kor.: Babocsai Ignácz, Berger Vilmos, Bók Géza, Blum Izidor, Fekete Ernő, dr. Fekete Gyula, Fuchs Samu műépítész, if. Goldstein Ferenc, Grünwald Mór, dr. Gulyás Aladár, dr. Herzog Manó, Herzog Mór, Krausz Márton, Lorschay Manó, Müller Gyula, dr. M. N. Neuwelt Simon, Oroszy

Frigyes, Polgár Armin, Pollák József, dr. Simon Dániel, Singer Lipót, öz. Sohr Mórné, „Somogyi Ujság” Schlesinger Károly, dr. Székely Antal, dr. Telegi Zsigmond, Török Gyula, Ungár Samu, Vései Sándor, Weisz Adolf, dr. Weisz Henrik, Wilhelm Gyula. 1 kor.: Hoffmann Miksa, Neumann Elek, Neumann Miksa, N. N. Összesen 374 K. Tiszta jövedelem 700 koronán felül.

A szíves felülfizetőknek, a tombolajegyek elárúsitóinak s a tombola-tárgyak beküldőinek ez uton is a választmány nevében szíves köszönetet mond az elnökség.

— **Jubiläum.** A somogymegyei tanítói kar egyik derék munkás tagját, Vizer János lengyeltőti tanítót készül megünnepelni 27-én egyetemlegesen a nagy közönséggel. A tanítói kar, melynek vezére 40 év óta tisztelt nevezte, a nagyközönség, a társadalom, melynek kedvelt, köztiszteltben álló tevékeny tagja nagy örömmel, lelkesedéssel készül az ünnepeléshez, melyre a tanfgy barátait, valamint bárkit is szívesen hív az ünnepélyt rendező bizottság.

— **Tisztújítás.** Lengyeltőti község f. hó 15-én tartotta Plachner Sándor elnöke alatt tisztújító közgyűlését, melyen egyhangulag közfelfüggetléssel ifj. Gulyás István volt községbíró 15 évi bíróskodás után nagy lelkesedéssel bíróvá választották. Előjárók lettek: Szvath István, Horváth N. Ári László, Rosenberger Simon, Horváth József felső; Közgym Aigner Ignác.

— **Nemes emberbarátok.** Öröndetesen gyarapszik azon nemes szívű munkaadók száma, akik saját költségükön biztosítják cselédjeiknek a munkaspénztár áldását. Ujabbán két ilyen emberbarátunk áldozatkészségéről kaptunk hírt, Bárd Biedermann Rezső értesítette az Országos Gazdasági Munkás- és Cselédsegélypénztár igazgatóságát, hogy szentegéti uradalmanak mindazon gazdasági cselédjét, a kik az ő szolgálatában már egy esztendő el-töltötték, első csoportbeli tagokul beírta a pénztárba, s tagsági díjakat saját pénztárából fizeti. Deutsch Zsigmond herczeg Eszterházy uradalmanak főbérloje hasonló képen arról értesítette az igazgatóságot, hogy bér gazdaságának mindazon cselédjét, a kik már 5 év óta szolgálatában állottak, szintén saját költségére beírta a munkaspénztár tagjai közé.

— **A munkaspénztár halottal.** Érdekes

példával illusztrálhatjuk az Országos Gazdasági Munkás- és Cselédsegélypénztár áldásos működését. Mikor a segélypénztárról szóló törvény életbelépett, Radó Dénes vármegyei birtokosnak egyik cselédjét, Herbath Eleket már az első hónapban baleset érte, a szecskavágógép összeroncsolta jobb kezét. A szerencsétlen cseléd, a kinek felesége és kiskoru gyermeke is volt, munkaképtelenné vált. A segélypénztár a mellett, hogy az összes gyógyítási költségeket kifizette, havonként megküldte neki a rokkantsági segélyt. Herbath Elek 14 hónapon át huzta ezt a segélyt a pénztártól, míg folyó évi július hó 7-én folytonos szinylődés után elhunyt. A pénztár igazgatósága beigazolta, hogy a haláleset a több mint egy év előtti baleset következménye volt és az özvegynek 400 kor. haláleseti segélyt utalt ki. A közelebbi napokban megkapták még a 400 koronás haláleseti segélyt. Rákosi András gyűrei lakos, a ki véletlen baleset folytán a vízbe fulladt, Manduch Imre nezsettei lakos, a ki megrakott kocsirol leesett és agyrázkódás következtében elhunyt, továbbá Kamarási Mihály balsai lakos, a kit Szabó János szováltás közben agyonlőtt. Mindezekből látható, a segélypénztárnak bő alkalma van tagjainak segélyezésére és látható az is, hogy a gazdasági munkások körében sokkal sürűbben fordul elő a baleset, mintsem azt gondolná az ember.

— **A karácsonyi ünnepek** közeledtével a budapesti kereskedővilág is megteszi előkészületeit, hogy a nagyközönség szükségleteit minél jobban elégítse ki. Az első fecske **Kortész Tódor** karácsonyi árjegyzéke, a napokban jelent meg rendkívül gazdag és érdekes tartalommal, melyet ajánljuk t. olvasóinknak, hogy megismerjék, mielőtt bevásárlásaikat eszközölnék. Az árjegyzék tartalma: Vadász és véd-fegyverek, vadász kellékek, dán iram-szarvas bőr sapkák és kabátok, minden-nemű sport-cipkek, lovagló és tornaszerek, Whitely-féle új amerikai szobatorna és izomerősítő készülék fit 6, 7, 50, 9, football, korcsolya, ski, norvég lábszán, hótálpak, szán csengők, jég játékok, Hockey, lawn tennis stb. Óriási választék mindennemű játékkülönlegességekben, Különféle hangszerek u. m. Ariston, harmonikák stb. Gyerejátékok, babák, gőzvas-

egy kéz érintette meg a vállát, aztán körülfogta a nyakát.

— Te vagy az Nusi! Megfázol lelkem, no, Isten áldjon.

A kis lánynak tele volt a szeme könnyel. Jó ideig nem tudott szólni, aztán zokogva mondta:

— Béla, ne menjen el!

Odatapadt a fiu széles mellére, az meg nézte azt a két nagy okos szemet.

— Te, te, kis csacsi.

Gyöngéden lefejtette a lány kezét magáról és megcsókolta kis kollegája homlokát.

— Isten áldjon.

Az öltözköben nem tudták, mi baja Nussinak.

— No öltözz már. Az első felvonásnak mindjárt vége, jössz a második elején — biztatták a többiek.

Az meg zokogott keservesen.

A Komikáné a jelenésről jött be. Mindjárt tudta a sirás okát. (Ezek a vén komikánék mindennek tudják az okát.)

Hízelegve odament hozzá, aztán sut-togva vigasztalva a kis lányt.

— No bizony, érdemes is olyan jött ment komédiáért siránozni. Ebada, csak nem akartál a feleséged lenni? Elment az eszed. Koldushoz akarod kötni az életedet, szép virágszálam. No nézd a tanácsos ur küldött egy csokrot, vedd el lelkem, nincs ebben semmi. No lelkem!

Nusi felkapta a virágot és ledobta a padlóra. Szeretett volna kiáltani, valami nagy esztelen gorbomaságot, de elszorult a torka. Ugy érezte, megfullad ebben a piszokban.

Kiment a folyósóra. A színházról kaczagás, meg zene hangzott.

Egy pillanatig hallotta, aztán leesett a kőre.

III.

A nagy dráma első felvonása véget ért. Hatalmas taps dörgött végig a nézőtérén; színészfül legedesebb zenéje. Szám-talanszor felhúzták a függőnyt.

Kemény Béla ott állt a kulisszák között. Kissé izzott a homloka, az idegességtől-e, a sikertől-e, nem tudta.

Kevés vártatva berohant az igazgató, a ki a páholyból nézte az előadást. Lötty-futott, mindenkire volt egy szava. Szidta a diszítőket, a rendezővel feleselt egy-két szót, két ujságírónak jelentősen mondta: No? A tagok sugdostak egymás közt:

— Vén bolond.

Mert az volt a tulajdonsága, hogy le-szidott mindenkit, csak ugy szokásból.

A hogy Keményhez ért, megrázta a kezét.

— Óriási siker, fiatal barátom. Óriási! Aztán szaladt tovább.

A közönség során az elragadtatás moraja futott végig, a földszint bárszón-székeitől a kasszülölg.

A színészek félszemmel néztek az uj

tagra, Keményre. Itt dicsérték, ott lerántották. Ez már fixa idea.

A másik szerelmes színészt ugratták:

— Neked befellegett. Te ugyan nem játszol ebben a szezonban Kemény mellett inasszerepet sem.

Az meg fölesapta a monokliját, a méreg ette, de mosolyogni próbált.

A fiatalok, a kik csak annyit értettek a színészethez, hogy elsején és tizenhatodikán föl kell venni a gázsit, — nagy hangon ócsárolták Keményt. Az öreg apaszínész rájuk szolt:

— Vigyázzatok, Kemény egyet üt, holnap már nem komédiáztok ezen a világon!

Másnap a lapokban valóságos dicső-himnusz zengett. Összeszedtek minden elképzelhető frázist, üdvözölték Keményt, mint a drámai színészet Messiását, a ki hivatott, hogy a Muzsa templomából ostonnal verje ki azokat, a kik azt lealacsonyították a vásári komédiáig. A sületlen bohózatig, a szellemtelen pikanteriaig, a trikióig.

Kemény mosolygott.

Hozzánk is eljutott a hira. Mi régi pjtásai örültünk. Az igazgatónk többször büszkén emlegette:

— No, ugy-e használt a szavam!

Nemrég néhány pesti lap színházi rovatában olvastuk, hogy Kemény Bélát a Nemzeti Színház igazgatója három esztére terjedő vendégjára hirta meg szerződte-tési czélból!

utak, szerszám, lombfűrés, amateur fényképező készülékek. — Kodak villamos készülékek, Fröbel oktatva mulattató játéka, társasjátékok óriási választékban, melyeknek megismerésére legcélszerűbb a Kertész Tódor kiadásában megjelent és 25 krajczárért mindenütt kapható „Társasjátékok Könyve” mely száznál több társasjáték részletes leírását tartalmazza, meghozatni. Uj! Football társasjáték az asztalon 2 frt. Ping-pong v. lawn-tennis az asztalon legújabb sport társasjáték, leírása 10 kr. teljes játékok 1 frt. 50 kr.-tól kezdve. Uj Satta 2 frt. Roulette, Timo. Karácsonyra: a csillogó, ragyogó ezer és ezerféle karácsonyfadísz, teljes karácsonyfadísz összeállítások már 2 forint 50 krajczártól kezdve.

Sokféle kedélyderítő, meglepetési tréfás tárgyak. Tombola-nyereménytárgy összeállítások Sylvester-estére. Újévi szerencsemalacok, 1900. évi tárczanaptárak stb. A praktikus háztartási ajándéktárgyak. Husvágó, reszelő, habverő, vajkészítő, tea- és kávéfőző, fagyalt, szódavíz stb., gépek, fa- és majolika tálcák. Betegápolási cikkek. Valamint diszmvékek minden újdonsága, mely a világpiacra megjelent. Art. nouveau, Bronz-, bőr- és üveg diszmvékek. Kitűnő villamos szablampa 2 frt 50 k, feltalálható Kertész Tódornál, az újonnan ismét megnyitott áruháztárban, az elkülönített osztályokban, melyek megtekintése karácsony előtt igen érdemes és érdekes. (Budapest, árjegyzékét, s ajánljuk t. olvasóinknak, hogy Kristóf-tér), mint legjobb tájékoztatót mindenre hozassa meg, mely mindenkinek ingyen és bérmentve megküldetik, s megrendelését mielőbb tegye meg, mert karácsony előtt az utolsó

napokban a cég óriási elfoglaltságánál fogva, minden megerősítés mellett is csak nehezen képes vidéki megrendelést gondosan és pontosan kiszolgálni.

Calderoni és társa látszer- és tanszer-raktárban, Budapest, Váci-utca 30., — Kishid-utca 8., a legnagyobb választékban és igen jutányos áron kaphatók a legfinomabb és legújabb kivitelű szemüvegek és orrcsipek a legújabb és elismert legjobb alakokban, kitűnő üvegekkel, lorgnetek, a la Pompadur teknősbéka csontból, különféle hosszaságban, Színházi és tábori látszók 5—50 frt. Zeiss-féle távcsövek. Kipróbált lázhőmérők, szoba-, ablak és fürdőhőmérők 50 krtól 3 frtig Svájci rajszemzők és német gyártmányú iskolai rajz-eszközök, Laterna magica stb. Fényképezeti készülékek, hölgyek, turisták, művészek stb. számára. — Képes árjegyzékek kívánatra bérmentve küldetnek.

Minden háztartásban nélkülözhetetlen a világhírű Berndorfi fémáru-gyár (tulajdonosa Krupp Artur), raktár Budapest, Váci-utca 4. Legszolidabbnak elismert gyártmányai alpaca-ezüst china-ezüstből, melyek tökéletesen pótolják a valódi ezüstöt, valamint alpaccából, ugymint evőeszközök, asztalterítékek, tea-, kávé kannák, teazűrők, gyertya, gyufatartók stb. Valamint tiszta nickel főzőedények, (nem nikkelezett) Grünspan mérgezés teljesen kizárva. Orvosi tekintélyek által elismert, egészségre nem ártalmas, a gyakorlati használatban a legbiztosabb és legtartósabbnak bizonyult edények árjegyzékét bérmentve küldi a Berndorfi gyár-raktár, Budapest, Váci-utca 4.

4656. sz.

1902. tkv.

Arverési hirdetményi kivonat.

A tabi kir. bíróság mint tkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy Borbás János és társai végrehajthatónak Borbás József végrehajtást szenvedő elleni 246 K. lőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. törvényszék (a tabi kir. járásbíró) területén levő Köröshegy község határában fekvő a köröshegyi 527. sz. jkvben égrehajtható szenvedő Borbás József tulajdonánál A. I. alatt felvett telkibirtokra az árverést 860 korban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1903. évi január hó 12-ik napján Köröshegy község házában megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át vagyis 86 K. készpénzben, vagy az 1881. 60. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfoylammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróság előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tabon, 1902. december hó 4-én.

A kir. bíróság, mint tkvi hatóság.

DR. BAJÓTI, kir. albiró.

IV.

Már csak egy hónap volt vissza a vendégszerepléstől. Egy új magyar dráma bemutatója volt soron Keményéknél. A közönség napokkal előbb elkapkodta a jegyet, a lapok hetekkel előbb megírták, hogy a drámában Kemény Béla fenséges szerepét játsszik és sikere tul fogja szárnyalni az eddigit.

Csupa láz volt a színház. Egész nap talpon volt a személyzet. Az igazgató és nélkül futkosott, az egyik tag trémázott, a másik káromkodott. Este azonban alig volt egy szó az öltözőben, mindenki attól tartott, hogy a másikat zavarja.

Künn a színpadon már állt a diszlet, az első felvonás gyönyörű lovagterme. A sülyedőben, a zsinórpadráson még folyton dolgoztak.

Mikor az első csöngették, már mindenütt készen voltak.

Ekkor vették észre nagy lázban, hogy Kemény még nincs az öltözőben. Rögtön szalasztották a szolgát, kerestették a lakásán, a város összes kávéházában, de nem volt se hirt, se hamva.

Mikor a másodikat is elcsöngették, az igazgató összeharangoztatta az operett-személyzetet. Ha Kemény nem jön, megy a dráma helyett egy könnyebb operett „Nebántsvirág”.

Elmult a harmadik csöngetés is, a primadonna már kapkodta magára a fehér növendék-ruhácskáját.

Félórai késéssel megkerdztek az operettet. A közönség fele hazament, hogy milyen hangulattal, az nem volt kedvező se Keményre, se a színházra.

V.

Másnap a lapokban megjelent egy nyulfarknyi tudósítás.

„A tegnapi hirdetett bemutató helyett „Nebántsvirág” került színre, Kemény Béla hirtelen rosszullete miatt.”

Kemény Béla pedig még akkor is ott ivott az egyik külvárosi csapszékben.

Kovács Sándor.

SPITZER EMIL

KAPOSVÁR, Korona-utca 12-ik sz.

(Tessék a czimre ügyelni.)

Somogyvármegye legnagyobb
üveg, porcellán, lámpa-áru,
tükör és cseh-táblaüveg rak-
tára.

7—8



Uzleti vagy éttermi lámpa
(Reform Wunder)

11 koronától feljebb

Ebedő és salon függő-
lámpák

5 kor. 60 fill.-tól

Asztali órczlámpák

2 kor.-tól

Fali- és lctállólámpák,

valamint mindennemű

lámpaalkatrészek. Com-

plett 6 személyes étkező

készlet, díszes legujabb

divatu kivitelben

15 kor.-tól

The- és kávékészletek

7 kor.-tól

Karácsony és újévi, valamint
menyasszonyi ajándékok igen
jutányos árban.

Elárusítás nagyban és kicsinyben.

Kereskedők és vendéglősöknek előnyös ár.

Vidéki megrendelések legpontosabban eszközöltetnek.

Épület üvegezések pontosan és legjutányosabb áron elvállaltatnak.

Képkerekezősek a legdicsesebb választékban olcsó árban készíttetnek.

4657. sz.

1902. tkv.

Arverési hirdetményi kivonat.

A tabi kir. járásbírósa mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy **Grausz Benedek és tása végrehajtónak Nagy Zsigmond** végrehajtást szenvedő ellen 1236 K. 2 f., 400 K. és 400 K. tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. törvényszék (a tabi kir. járásbírósa) területén levő Csepely község határában fekvő a csepelyi 56. szíjtkvben A. I. alatt felvett 1/4 telekre 1374 koronában a. f. 519. hrsz. a. felvett szőlő és réte a pókaháton 440. koronában, a csepelyi 495. szíjtkvben f. 82/a. hrsz. a. felvett kertre a beltelekben 104 koronában és a csepelyi 435. szíjtkvben f. 434 hrsz. a. felvett kaposztásra a várongban az árverést 28 koronában ezennel megállapított kiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1903. évi január hó 9 ik napján délelőtt 10 órakor Csepely község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át, vagyis 137 K. 40 f., 44 K., 10 K. 40 f. és 2 K. 80 fill. készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-en 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. § a értelmében a bányapénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tabon, 1902. december hó 4-én.
A kir. bíróság mint tkvi hatóság.

DR. BAJÓTI, kir. albiró.

FERNOLENDT

czipőfénymáz a világ legjobb fénymáza, a fényesítő krémétől világos czipők a legfényesebb és legtisztább szint kapják, a bőrt tartóssá teszi. — Viselt és pecsétet, sárga vagy barnabőrű czipők „Lyosin” használata után ujja lesznek.

— Alapított 1832. —

Gyári raktár: Bécs, I. Schulerstrasse 2.

— Kapható mindenütt! —

Oh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és, elnyál-
kásodás ellen gyors és biztos
hatásnak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem ront-
ják és kitűnő ízűek.

Doboz 1 korona és 2 korona.

Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR”
GYÓGYSZERTÁR
Budapest, VI., Váci körút 17

Éljen!



Egger mellpasztilla
csakhamar meggyó-
gyított.

Kapható Kaposvárott: Babóchay Kálmán, Kellauer Gábor,
Szabados Imrénél. — Bogláron: Erdős Jenőnél.

1-26

**Órák,
ékszerek
RÉSZLETFIZETÉSRE**
is, olcsó szabott áron
SERÉNYI
áras és ékszerárú
Budapest, Erzsébet-körút 28. l. sz.
Műhely: II. Főutca 21. sz.
Képes árjegyzék
ingyen.

Köszvény és csúsz ellen legsikeresebb
a KRIEGER-féle
REPARATOR
1 üveg 2 korona.

Főraktár: KORONA GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Calvin-tér.

110,000 sorsjegy, Nyeremények összege
55,000 nyeremény. 14.459,000 korona.
KIRÁLYFI ÉS TÁRSA BANKHÁZ
a magy. kir. szab. osztályozásának főelismert helye
BUDAPEST, Andrassy-ut 60.
Ellamert megbízhatóság! Elősenkesség! Kiváló szerencse!

Ha őszül a haja,
használd a
„Stella”
vizet, mely nem fest, hanem a
haj eredeti színét adja vissza.
Üvege 2 korona.
ZOLTÁN BÉLA
gyógyszerárú, 6 cs. és kir.
fenné József főh. udvari szállítója
BUDAPEST,
V. SZABADSÁG-TÉR.

HEMOPATIAI GYÓGYINTÉZET.
A vérgyógyítás biztos gyógymód: anémia, szív-
gyomor-, ideg- és bőrbal, székízület, éleztávar ellen.
E gyógymód megalkotója:
Dr. KOVÁCS J. JÓVÁROSI ORVOS
BUDAPEST, V., VÁCI-KÖRÚT 18. L. EM.

Hirdetéseket, reklámokat szakre-
glen, pontosan és legolcsóbban közöltet
az összes bel- és külföldi lapokban,
valamint naplókban az
ÁLTALÁNOS TUDÓSÍTÓ hirdetői
Budapest, VII., Erzsébet-körút 54.
Tulajdonos: Leopold Gyula 528785216

Megjelent az új X-es számú
YOST MODELLE
ESZMÉNYI TÖKÉLETESÉGBEN
KÉRJEN PROSPEKTUS A
YOST IRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Budapest, NEW-YORK utca.

Remék és olcsó fényképek készülnek
FRIVOLI
fényképezési és festékes műtermékben
BUDAPEST, VI. KER., KERESZET-UT 30. SZÁM.
1111. lógi kán kópek után is sikerült nagyítások!!!

Hôtel **PÁRIS** szálloda
Szállós: SIMON PÁL.
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRÚT 25. szám.
100 szoba 1 főtől fe. lebb kiszolgálással együtt.
Fürdők, elegáns kávéház, étterem és szórak-
nok a házban. Villam a vasúti megállóhely
az összes pályaudva-ók és hajók felé.

PLATSCHKEK VILMOS
elismert legszolidabb
FÉRFI és GYERMEK-ruha áruház
Budapest, IV., Központi Városház.

Étvágytalanság, hányinger, fejfá-
jás, gyomorbajok ellen csodálatos a
RADITZ-féle
GYOMOR-ELIXIR.
Árs 1 korona. Pósta 5 üveg bérletre.
RADITZ J. „Fehér kereszt” gyógytára,
BUDAPEST FŐVÁM-TÉR 6. SZÁM.

INGYEN és barmenive-
— küldi a —
**„HÖLGYEK
TITKÁRA”**
fűzetet kívánatra mindenkinek
RADITZ J. „Fehér kereszt” gyógytára,
BUDAPEST FŐVÁM-TÉR 6. SZÁM.

Dr. SCHLESINGER MIKSA
VIZGYÓGYINTÉZETE Pozsony
ÉS SZANATORIUMA. (Hagyósa.)

Kitűnő hegyi fekvésben, pormentes és szélétől védett, 900 kilo-
méternél több jól ápolat, regényes hegyi utak. Szigorú a indivi-
dualizáló szankorvosi kezelés. Legmodernebb kényelem, az összes
betegségeket hygienikusan a legkétségtelenebben vannak a orv-
doszo. Kitűnő ellátás, mérsékelt árak. Az intézet egész ére a át
nyitva van. — Prospektus és felvilágosításra szolgál:
a dr. SCHLESINGER-féle vizgyógyintézet, Pozsony (Pálva uca 17.)

336. szám.
végrh. 1902.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tabi kir. járásbíróság 1902. évi Sp. II. 83/3. számú végzése következtében dr. Politzer Ignác ügyvéd által képviselt özv. Pfeiffer Ignáczné n.-kajdacs lakos javára Dömötör Kálmán kiliti lakos ellen 115 kor. 30 fill. s jár. erejéig 1902. évi július hó 15-én foganatosított biztosítási végrehajtás útján felül foglalt és 1080. korra becsült következő ingóságok, u. m. 2 dr. ló, egy ruganyos és egy parasztkocsi, egy eke, egy pár lószerszám, végre szobabutorok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a tabi kir. járásbíróság 1902-ik évi V. II. 39/3. számú végzése folytán 115 kor 30 fill. tőkekövetelés ennek 1901. évi január hó 1. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 94 kor. 46 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Kiliti községben alperes lakásán leendő eszközzésére 1902. évi december hó 30 ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Tabon, 1902. december hó 12. napján.

SCHMIDT KÁROLY,
kir. bírósági végrehajtó

368. szám.
végrh. 1902.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kaposvári kir. törvényszék 1902. évi 7452/polg. számú végzése következtében dr. Politzer Ignác tabi ügyvéd által képviselt ifjabb Béndek József és társai karádi lakosok javára Béndek József karádi lakos ellen 1600 kor. s jár. erejéig 1902. évi október hó 1-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 833 korra becsült következő ingóságok, u. m.: különböző takarmány és szalma 450 kéve zsopp. 2 drb. ló, egy hidas, végre gazdasági felszerelések nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a tabi kir. járásbíróság 1902-ik évi V. I. 158/2. számú végzése folytán 1600 kor. tőkekövetelés enne 1894. évi november hó 6. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 122 kor. 36 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Karád községben alperes lakásán leendő eszközzésére 1902. évi december hó 29 ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Tabon, 1902. évi november hó 12. napján.

SCHMIDT KÁROLY,
kir. bírósági végrehajtó.

Mindennemű butor!



Hálószoba,
E b é d l ő,
S z a l o n,
U r i s z o b a,

S z e k r é n y,
I r ó a s z t a l,
Könyvszekrény és állvány,
Székek, ágy, mosdó,

Pamlag, olajfestményü képek és tükrök szilárdan és olcsón kaphatók

PETERKA JÓZSEF

kaposvári butorgyári raktárában

Erzsébet-ut (saját ház) Villanyteleppel szemben.

Nagy választék szilárd és elsőrangú

Vasbutorokban gyári árakhoz.

Karácsonyi díszműárak és ajándékok egyedüli olcsó beszerzési forrása.

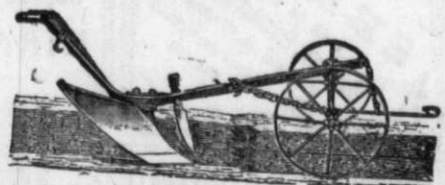
Kárpitos és díszítési munkák izlésesen és pontosan készíttetnek.

Mindennemű gazdasági és konyhakerti magvak.

LENGYEL TESTVÉREK

vas-, szerszám-, fűszer-
és gyarmatáru kereskedése

KAPOSVÁROTT
az "ARANY EKÉ" hez.



Van szerencsénk Kaposvár és környékén lakó nagyérdemű közönségnek becses tudomására adni, hogy Kaposvároton, Fő-utca 22. szám alatt (Szarvas-féle házban) újonnan berendezett, az "ARANY EKÉ" hez címzett

vas-, szerszám-, fűszer- és gyarmatáru-üzletet nyitottunk.

A legelső nagykereskedelmi házakkal és gyárakkal való összeköttetésünknek fogva abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy nemcsak árucikkeink minősége, hanem azok áraival is a nagyérdemű közönségnek kiváló előnyt nyújthatunk.

Üzletünkben mindenkor a legjobb minőségű lakatosárak, szerszámok, mindennemű asztalos kellékek, faragványok. Görlécsek, takaréktűzhelyek, vaskályhák, épület és butor vasallások, mindféle gazdasági ipari vas-szerszámok, villanyos csengők, lombfűrész kellékek, valamint háztartási és konyha felszerelési cikkek, továbbá különféle olajok, lakkok, kenecék, por és olajfestékek, padlómaszk, ugyisint a legjobb minőségű fűszer és gyarmatáru, szóval minden e szakmához tartozó árucikkek a legjutányosabb áron kaphatók.

Pormentesítő olaj! egyedüli elárúsító helye.

Elismert legjobb szer a por eltávolítására éttermek, kávéházak, hivatalok, iskolák, üzletek, irodák és magánlakások részére.

A tisztaság fenntartására és az egészség megóvása céljából.

Kiválóan ajánlható.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Nyomatott Hagelman Károlynál Kaposvároton.

Mindenféle korszakok nagy választékban és jutányosan.